



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
28 April 2023  
Russian  
Original: English

---

**Совет по торговле и развитию**  
**Комиссия по торговле и развитию**  
**Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов**  
**по торговле, услугам и развитию**  
**Десятая сессия**  
Женева, 10–12 июля 2023 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня  
**Утверждение повестки дня и организация работы**

**Предварительная повестка дня и аннотации**

**I. Предварительная повестка дня**

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Роль торговли и услуг для развития науки, техники и инноваций в целях содействия справедливому переходу к устойчивой энергетике.
4. Утверждение доклада о работе совещания.



## II. Аннотации

### Пункт 1

#### Выборы должностных лиц

1. Рекомендуется, чтобы рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию избрало Председателя и заместителя Председателя — Докладчика.

### Пункт 2

#### Утверждение повестки дня и организация работы

2. Основная тема десятой сессии рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по торговле, услугам и развитию была утверждена Советом по торговле и развитию 15 февраля 2023 года на его семьдесят третьей исполнительной сессии.

#### *Документация*

TD/B/C.I/МЕМ.4/28 Предварительная повестка дня и аннотации

### Пункт 3

#### Роль торговли и услуг для развития науки, техники и инноваций в целях содействия справедливому переходу к устойчивой энергетике

3. Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию на своей десятой сессии сосредоточит внимание на вкладе торговли услугами в области науки, техники и инноваций, а также на передаче технологий в поддержку перехода к устойчивой энергетике. Это одна из сессий рассчитанного на несколько лет совещания экспертов, на которой будет рассмотрена роль торговли услугами в диверсификации экономики в соответствии с четырьмя трансформациями, выделенными в Бриджтаунском пакте, включая «трансформацию экономики на основе диверсификации» (TD/541/Add.2).

4. Сессия предоставит экспертам возможность обмениваться мнениями и передовым опытом в вопросах обеспечения согласованности политики в областях торговли услугами, науки, технологий и инноваций, энергетики и окружающей среды. Кроме того, будет рассмотрена роль регионального и международного сотрудничества в задействовании потенциала торговли услугами в поддержку устойчивой энергетики и экономической диверсификации. Выводы обсуждения будут способствовать поддержке и поощрению «деятельности и инициатив в развивающихся странах на основе развития торговли услугами» (TD/541/Add.2, подпункт ff) пункта 127)<sup>1</sup>.

5. Для облегчения обсуждения секретариат ЮНКТАД подготовил справочную записку, озаглавленную «Роль торговли и услуг в развитии науки, техники и инноваций в целях содействия справедливому переходу к устойчивой энергетике» (TD/B/C.I/МЕМ.4/29). Кроме того, экспертам рекомендуется подготовить анализ примеров из практики по обсуждаемой теме.

6. Государствам-членам предлагается назначить экспертов от государственного и/или частного сектора. Назначенным экспертам предлагается участвовать во всех сессиях рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по торговле, услугам и развитию для обеспечения преемственности. Каждому государству предлагается назначить для участия до пяти экспертов.

---

<sup>1</sup> На полях десятой сессии будет проведено последующее совещание неофициальной рабочей группы, созданной в 2022 году; цель состоит в том, чтобы обсудить потребности и пробелы в данных и вопросы финансирования и поддержки развивающихся стран.

*Документация*

TD/B/C.I/MEM.4/29 Роль торговли и услуг для развития науки, техники и инноваций в целях содействия справедливому переходу к устойчивой энергетике

#### **Пункт 4**

#### **Утверждение доклада о работе совещания**

7. Доклад о работе рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по торговле, услугам и развитию будет представлен Комиссии по торговле и развитию на ее следующей сессии. Участники совещания экспертов, возможно, решат уполномочить заместителя Председателя — Докладчика подготовить под руководством Председателя окончательный доклад после завершения совещания.

#### **Материалы, представляемые экспертами**

В качестве вклада в работу совещания экспертам, назначенным государствами-членами, предлагается представить краткие доклады (объемом примерно 5–12 страниц). Эти доклады будут распространены на совещании в представленном виде на языке, на котором они будут получены. Для того чтобы помочь в подготовке тематических исследований, постоянным представительствам в Женеве будет разослан вопросник.

Документы следует направлять в секретариат ЮНКТАД до начала совещания по адресу: [tsce@un.org](mailto:tsce@un.org).